

ды стипендиатов, завершивших курс обучения и получивших диплом.

### С. Счет Института для Намибии

5. Счет Института для Намибии в рамках Фонда предоставлял преобладающую часть средств для бюджета Института Организации Объединенных Наций для Намибии в Лусаке. Институт прекратит свою деятельность 30 сентября 1990 года.

## 44/244. Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на Декларацию по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки<sup>5</sup>, принятую консенсусом 14 декабря 1989 года на шестнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи,*

*намятуя о том, что в Декларации к южноафриканскому режиму обращен призыв, среди прочего, принять определенные меры с целью создания климата, благоприятного для проведения переговоров в Южной Африке,*

*напоминая, что в Декларации к международному сообществу обращен призыв не ослаблять существующие меры, направленные на то, чтобы побудить южноафриканский режим к искоренению апартеида, пока не будет явных свидетельств глубоких и необратимых изменений, принимая во внимание цели Декларации,*

*отмечая, что государства — члены Организации Объединенных Наций и члены международного сообщества в целом придерживаются программы действий, содержащейся в Декларации<sup>6</sup>, и выражая свою озабоченность в связи с имевшими место случаями отступления от международного консенсуса, отраженного в Декларации,*

*надлежащим образом принимая к сведению доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении Декларации<sup>7</sup>, и приветствуя его вклад,*

*принимая к сведению доклад Группы наблюдения Специального южноафриканского комитета Организации африканского единства<sup>8</sup>,*

*принимая к сведению также другие заявления и доклады государств-членов и региональных групп по этому вопросу,*

*отмечая, что, хотя южноафриканским режимом приняты некоторые важные меры в правильном направлении, такие, как снятие запрета на деятельность Африканского национального конгресса Южной Африки, Панафриканского конгресса Азании и других политических организаций и освобождение некоторых политических заключенных, включая Нельсона Манделу, а также провозглашенное режимом обязательство отменить систему апартеида, необходимо и впредь предпринимать усилия для создания климата, который в полной мере способствовал бы проведению переговоров и осуществлению свободной политической деятельности,*

*приветствуя проходящие в настоящее время переговоры между Африканским национальным кон-*

*грессом Южной Африки и южноафриканским режимом, направленные на устранение препятствий на пути начала переговоров о мирном урегулировании в Южной Африке, а также достигнутые на настоящий момент результаты, изложенные в Протоколе Хрут Шур от 4 мая 1990 года<sup>9</sup> и в Преторийском протоколе от 6 августа 1990 года,*

*будучи глубоко озабочена эскалацией насилия в Южной Африке вследствие главным образом сохранения политики, практики и структур апартеида, а также действий тех, кто выступает против демократических преобразований в Южной Африке,*

1. *вновь подтверждает* положения Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки и необходимость их полного и безотлагательного осуществления;

2. *констатирует*, что южноафриканскому режиму необходимо предпринимать дальнейшие шаги для осуществления глубоких и необратимых изменений, призыв к которым содержится в Декларации;

3. *призывает* все правительства и межправительственные организации строго придерживаться программы действий, изложенной в Декларации<sup>6</sup>, путем сохранения существующих мер, направленных на то, чтобы побудить южноафриканский режим к искоренению апартеида, пока не будет явных свидетельств глубоких и необратимых изменений, принимая во внимание цели Декларации;

4. *призывает* южноафриканский режим незамедлительно приступить к созданию климата, который в полной мере способствовал бы проведению переговоров, путем осуществления всех мер, предусмотренных в Декларации, в частности выполнить свое обязательство отменить все законодательные акты, такие, как закон о внутренней безопасности, направленные на ограничение политической деятельности;

5. *призывает* немедленно положить конец насилию и настоятельно призывает южноафриканские власти принять срочные меры для его прекращения, в частности путем демонтажа структур апартеида, а также обеспечения эффективной и беспристрастной деятельности сил безопасности, и призывает все заинтересованные стороны внести вклад в дело создания климата, свободного от насилия;

6. *приветствует* тот факт, что Африканский национальный конгресс Южной Африки и южноафриканский режим приняли участие в переговорах, результатом которых к настоящему моменту явились Протокол Хрут Шур и Преторийский протокол направленные на содействие началу переговоров по существу;

7. *выражает признательность* Африканскому национальному конгрессу Южной Африки за его инициативу, выразившуюся в призыве провести переговоры с режимом, и за его знаменательное решение прекратить вооруженную борьбу;

8. *настоятельно призывает* международное сообщество и Генерального секретаря через соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций оказывать всю возможную помощь с целью содействовать возрождению ранее запрещенных политических организаций в Южной Африке, а также реинтеграции освобожденных политических заключенных;

<sup>5</sup> Резолюция S-16/1, приложение.

<sup>6</sup> Там же, раздел С.

<sup>7</sup> A/44/960 и Add. 1-3.

<sup>8</sup> A/44/963.

<sup>9</sup> A/45/268, приложение.

9. *просит* Генерального секретаря через соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций оказывать все необходимое содействие добровольной репатриации южноафриканских беженцев и политических эмигрантов в условиях безопасности и соблюдения человеческого достоинства и просит южноафриканский режим, освободительные движения и другие организации в Южной Африке и международное сообщество оказать всестороннюю помощь в этом вопросе;

10. *просит также* Генерального секретаря продолжать активно следить за событиями в Южной Африке и представить сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи к 30 июня 1991 года доклад о дальнейшем прогрессе в осуществлении Декларации.

*100-е пленарное заседание,  
17 сентября 1990 года*